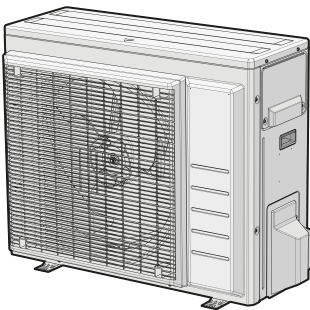




# Installationsanleitung

## R32 Split-Baureihen



**ARXM50N2V1B9**  
**ARXM60N2V1B9**  
**ARXM71N2V1B9**

**RXM42N2V1B9**  
**RXM50N2V1B9**  
**RXM60N2V1B9**

**RXM71N2V1B**

**RXP50M2V1B**  
**RXP60M2V1B**  
**RXP71M2V1B**

**RXA42B2V1B**  
**RXA50B2V1B**

**RXF50B2V1B**  
**RXF60B2V1B**

**RXF71A2V1B**

**RXJ50N2V1B**





- CE - DECLARACION DE CONFORMITY
- CE - KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG
- CE - DIC-HARAZIONE DE CONFORMITA
- CE - ДИХОДЪ СЪГЛАСНОСТЪ
- CE - FORSKRÄNING OM SÄMVERKSTÄMMELSE

## Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont le conditionnement réfrigérant est:
- 04 (en) vykazuje na svoji výhradní odpovědnost, že klimatizační jednotky, kterým tato prohlášení se týká, jsou:
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia a declaración:
- 06 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 07 (en) ovdje izjavljam na svojom potpunoj odgovornosti da su klimatizacijski modeli za koje se izjavljuje ovdje:
- 08 (en) declara sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné à que essa déclaration se réfère

- 05 (en) están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) o otro(s) documento(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 06 (en) deriden følgende Normen) oder einem anderen Normdokument über:
- 07 (en) conformen aux prescriptions des:
- 08 (en) overensstemme med følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar ett:
- 09 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon vedrører:
- 10 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 11 (en) proklazuje na svoje odgovornosti, da klima uređaji koji su predloženi u ovom dokumentu imaju:
- 12 (en) izjavljuju na svojom potpunoj odgovornosti da su modeli klima uređaja za koje se izjavljuje ovdje:
- 13 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodeller, med henvisning til følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 14 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 15 (en) proklazuje na svojoj potpunoj odgovornosti da su modeli klima uređaja za koje se izjavljuje ovdje:
- 16 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodeller, med henvisning til følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar et:

## EN60335-2-40,

- 01 (en) following the provisions of:
- 02 (en) gemäß den Vorschriften der:
- 03 (en) conformément aux stipulations des:
- 04 (en) overensstemme med følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar ett:
- 05 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon vedrører:
- 06 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 07 (en) proklazuje na svojoj potpunoj odgovornosti da su modeli klima uređaja za koje se izjavljuje ovdje:
- 08 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodeller, med henvisning til følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 09 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:

- 01 \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>
- \* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E>
- <A> Applik module <F> according to the Certificate <G>
- \* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E>
- 02 \* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- \* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 \* le que défini dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E>
- 04 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 05 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B>
- 06 \* demneato în <A> și judecată pozitivamente de <B>
- 07 \* όπως καθορίστηκε στο <A> και κρίθηκε θετικά από το <B>
- 08 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 09 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 10 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 11 \* entig <A> con godkants av <B>
- 12 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 13 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 14 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 15 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 16 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 17 \* zopisane v dokumentaciji <A> i ocenjeno pozitivno od <B>
- 18 \* как описано в <A> и оценено положительно <B>
- 19 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 20 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 21 \* entig <A> con godkants av <B>
- 22 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 23 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 24 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 25 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>

- CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD
- CE - ЗАБЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
- CE - OVERENSSTEMME MED FØLGENDE STANDARDER
- CE - FORSKRÄNING OM SÄMVERKSTÄMMELSE

## CE - ERKLÄRUNG OM SÄMVERKSTÄMMELSE

- 09 (en) заявляет, исключительн под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon innehar ett:
- 11 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 12 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon innehar ett:
- 13 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 14 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 15 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 16 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:

- 02 (en) correspond to the following standards or other normative documents, provided that these are used in accordance with our instructions:
- 03 (en) deriden følgende Normen) oder einem anderen Normdokument über:
- 04 (en) conformen aux prescriptions des:
- 05 (en) overensstemme med følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar ett:
- 06 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon vedrører:
- 07 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 08 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 09 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:

## Low Voltage 2014/35/EU Machinery 2006/42/EC Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU Pressure Equipment 2014/68/EU

- 08 \* как указано в <A> и в соответствии с помимельных решений <B>
- 09 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B>
- 10 \* demneato în <A> și judecată pozitivamente de <B>
- 11 \* όπως καθορίστηκε στο <A> και κρίθηκε θετικά από το <B>
- 12 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 13 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 14 \* entig <A> con godkants av <B>
- 15 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 16 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 17 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 18 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 19 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 20 \* entig <A> con godkants av <B>
- 21 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 22 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 23 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 24 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 25 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>

- CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
- CE - VASTAVISBEKJÆRTELSE
- CE - DEKLARACIJA O SOGLEDNOSTI
- CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 17 (en) deklarir na własnej odpowiedzialności, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 (en) déclare par propre responsabilité, que les modèles de climatiseurs, dont il est question dans la présente déclaration:
- 19 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon innehar ett:
- 20 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 21 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon innehar ett:
- 22 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 23 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 24 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 25 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:

- 12 (en) respective lists of <A> overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normative dokumenter, under forutsetning at de brukes i samsvar med instruksjonene:
- 13 (en) deriden følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar ett:
- 14 (en) conformen aux prescriptions des:
- 15 (en) overensstemme med følgende standard(er) eller andre tekniske dokumenter som beror av denne deklarasjon innehar ett:
- 16 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon vedrører:
- 17 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 18 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 19 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 20 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 21 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 22 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 23 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 24 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 25 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:

- 19 \* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B>
- \* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E>
- 20 \* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- \* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 \* le que défini dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E>
- 04 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 05 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B>
- 06 \* demneato în <A> și judecată pozitivamente de <B>
- 07 \* όπως καθορίστηκε στο <A> και κρίθηκε θετικά από το <B>
- 08 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 09 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 10 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 11 \* entig <A> con godkants av <B>
- 12 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 13 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 14 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 15 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 16 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 17 \* zopisane v dokumentaciji <A> i ocenjeno pozitivno od <B>
- 18 \* как описано в <A> и оценено положительно <B>
- 19 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 20 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 21 \* entig <A> con godkants av <B>
- 22 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 23 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 24 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 25 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>

- CE - ATTIKTES-DEKLARACIJA
- CE - VASTAVISBEKJÆRTELSE
- CE - DEKLARACIJA O SOGLEDNOSTI
- CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 17 (en) deklarir na własnej odpowiedzialności, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 (en) déclare par propre responsabilité, que les modèles de climatiseurs, dont il est question dans la présente déclaration:
- 19 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon innehar ett:
- 20 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 21 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon innehar ett:
- 22 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 23 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 24 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 25 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:

- 21 (en) соответствует на своей ответственности, что модели кондиционеров, к которым относится настоящее заявление:
- 22 (en) erklærer under eransvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklarasjon innehar ett:
- 23 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 24 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:
- 25 (en) erklærer et tilsvarende svar for at de tilfornedsomringsmodeller som beror av denne deklarasjon innehar et:

- 19 \* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B>
- \* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E>
- 20 \* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- \* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 \* le que défini dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E>
- 04 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 05 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B>
- 06 \* demneato în <A> și judecată pozitivamente de <B>
- 07 \* όπως καθορίστηκε στο <A> και κρίθηκε θετικά από το <B>
- 08 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 09 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 10 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 11 \* entig <A> con godkants av <B>
- 12 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 13 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 14 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 15 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 16 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 17 \* zopisane v dokumentaciji <A> i ocenjeno pozitivno od <B>
- 18 \* как описано в <A> и оценено положительно <B>
- 19 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 20 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B>
- 21 \* entig <A> con godkants av <B>
- 22 \* som det fremkommer i <A> og gjennoms positiv bedømmelse av <B>
- 23 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>
- 24 \* как указано в <A> и оценено положительно <B>
- 25 \* como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D>

- 19\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 19\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 19\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 19\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 19\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 19\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je pooblaščen za sestavo delovne s tehnično mapo.

DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.













CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD  
CE - KONFORMITÄT ERKLÄRUNG  
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ  
CE - KONFORMITÄT ERKLÄRUNG

05 (C) continuación de la página anterior:  
06 (C) Fortsetzung der vorherigen Seite:  
07 (C) suite de la page précédente:  
08 (C) vervolg van vorige pagina:

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:

02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:  
04 Omvingspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:  
06 Specificite di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)  
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)  
- Refrigerant: <F>

02 - Setting of pressure safety device: <F> (bar)  
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate  
- Maximum zulassung Druck (PS): <F> (bar)  
- Minimum maximal zulassung Temperatur (TS):  
- Minimum Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite <L> (°C)  
- Tmax: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

03 - Temperature minimum admissible (PS): <F> (bar)  
- Temperature minimum safe pressure: <F> (bar)  
- Tmax: temperatuur minimum cdfte basse pression: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatur sichere correspondant à la pression maximale admissible (PS): <F> (bar)  
- Refrigerant: <F>

04 - Regulaio device of safety de pression: <F> (bar)  
- Number of fabrication et années de fabrication: se reporter à la petite signature du modèle  
- Maximum tosarate druk (PS): <F> (bar)  
- Minimum minimum temperatuur (TS):  
- Tmax: verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximale tosarate druk (PS): <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

05 - Installing van drukveiligheid: <F> (bar)  
- Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model  
- Presión máxima admisible (PS): <F> (bar)  
- Temperatura mínima máxima admisible (TS):  
- Minimum minimum temperatura en el lado de baja presión: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

06 - Adjuste del presostato de seguridad: <F> (bar)  
- Number of fabrication año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

07 - Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>  
08 - Name and address of the competent State, de possit unter Einbindung der Druckbehörden-Behörde: <F>  
09 - Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>

04 - Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>  
05 - Name and address of the competent State, de possit unter Einbindung der Druckbehörden-Behörde: <F>  
06 - Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD  
CE - KONFORMITÄT ERKLÄRUNG  
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ  
CE - KONFORMITÄT ERKLÄRUNG

08 (C) continuación de la página anterior:  
09 (C) Fortsetzung der vorherigen Seite:  
10 (C) suite de la page précédente:  
11 (C) voortzetting van vorige pagina:

07 Προδιαγραφές σχεδιασμού των μοντέλων για τα οποία αυτή η δήλωση:

08 Especificaciones de proyecto dos modelos a que se aplica esta declaración:  
09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящее заявление:  
10 Typespecificaties van de modellen, waarvan deze verklaring betrekking heeft:  
11 Daspezifikaionen für de modeller som denne deklaration gælder:  
12 Konstruktionsspezifikaionen for de modeller som berøres af denne deklaration:

06 - Pressione massima consentita (PS): <F> (bar)  
- Temperature minimum admissible (TS):  
- Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)  
- Tmax: temperatura saturada correspondiente a la presión máxima consentida (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

07 - Imposizione del dispositivo di controllo della pressione: <F> (bar)  
- Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello  
- Maximum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Minimum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Tmax: Sättigungstemperatur på ångtrycksidan: <L> (°C)  
- Tmax: Måttemperatur som motsvarar maximal tillatet tryck (PS): <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

08 - Pressão máxima permitida (PS): <F> (bar)  
- Temperatura mínima segura: <F> (bar)  
- Tmax: temperatura mínima cdfte basse pressões: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura da saturação correspondente à pressão máxima admissível (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

09 - Regulador do dispositivo de segurança da pressão: <F> (bar)  
- Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações técnicas  
- Minimum minimum temperatura en el lado de baja presión: <L> (°C)  
- Tmax: temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

10 - Nome e indirizzo dell'Ente notificato che ha riscontrato la conformità ai requisiti della direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <F>  
11 - Dytar og ådeland, der har godkendt den trykudrustningsrettede trykudrustning i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>  
12 - Nome e morada do organismo notificado, que avalia a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <F>  
13 - Navn og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte trykudrustningen i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ

12 (C) fortsettelse fra tidligere side:  
13 (C) jatka edellisellä sivulla:  
14 (C) pokračování z předchozí strany:  
15 (C) voortzetting van vorige pagina:

13 Tätä ilmoitusta koskevien mallien rakennuspiirustukset:

14 Specificacje projektu modeli, do których odnosi się ta deklaracja:  
15 Projektne karakteristike modelov, k kojima se odnosi ovo izjave:  
16 A plan vyhláskozá lógóvá képzész modellek tervezési jellemzői:  
17 Specificaie de proiectare ale modelelor la care se referă această declaraie:  
18 Specificaie de konstrukcija modela, kojih se odnosi ova deklaracija:  
19 Specificacije tehničkog nacrtá za modele, na koje se odnosi ova deklaracija:

15 - Najveći dozvoljeni tlak (PS): <F> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)  
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)  
- Refrigerant: <F>

16 - Postavka sigurnosne naprave za tlak: <F> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
- Maximum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Minimum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Tmax: Sättigungstemperatur på ångtrycksidan: <L> (°C)  
- Tmax: Måttemperatur som motsvarar maximal tillatet tryck (PS): <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

17 - Pressão máxima permitida (PS): <F> (bar)  
- Temperatura mínima segura: <F> (bar)  
- Tmax: temperatura mínima cdfte basse pressões: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura da saturação correspondente à pressão máxima admissível (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

18 - Regulador de dispositivo de segurança da pressão: <F> (bar)  
- Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações técnicas  
- Minimum minimum temperatura en el lado de baja presión: <L> (°C)  
- Tmax: temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

19 - Nome e indirizzo dell'Ente notificato che ha riscontrato la conformità ai requisiti della direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <F>  
20 - Dytar og ådeland, der har godkendt den trykudrustningsrettede trykudrustning i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>  
21 - Nome e morada do organismo notificado, que avalia a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <F>  
22 - Navn og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte trykudrustningen i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSBEKILÄVÄTYS  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ

15 (C) nastavak s prethodne stranice:  
16 (C) jatka edellisellä sivulla:  
17 (C) pokračování z předchozí strany:  
18 (C) voortzetting van vorige pagina:

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispiirustused:

21 Projektne konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
22 Toimivalt disainitud konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
23 Toimivalt disainitud konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
24 Konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
25 Bu bilgilendirilgi odugun modelilerin Tasarım Çizimleri:

19 - Maksimální dovoljený tlak (PS): <F> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)  
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)  
- Refrigerant: <F>

20 - Postavka sigurnosne naprave za tlak: <F> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
- Maximum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Minimum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Tmax: Sättigungstemperatur på ångtrycksidan: <L> (°C)  
- Tmax: Måttemperatur som motsvarar maximal tillatet tryck (PS): <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

21 - Pressão máxima permitida (PS): <F> (bar)  
- Temperatura mínima segura: <F> (bar)  
- Tmax: temperatura mínima cdfte basse pressões: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura da saturação correspondente à pressão máxima admissível (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

22 - Regulador de dispositivo de segurança da pressão: <F> (bar)  
- Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações técnicas  
- Minimum minimum temperatura en el lado de baja presión: <L> (°C)  
- Tmax: temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

23 - Nome e indirizzo dell'Ente notificato che ha riscontrato la conformità ai requisiti della direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <F>  
24 - Dytar og ådeland, der har godkendt den trykudrustningsrettede trykudrustning i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>  
25 - Nome e morada do organismo notificado, que avalia a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <F>  
26 - Navn og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte trykudrustningen i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSBEKILÄVÄTYS  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ

19 (C) nastavak s prethodne stranice:  
20 (C) jatka edellisellä sivulla:  
21 (C) pokračování z předchozí strany:  
22 (C) voortzetting van vorige pagina:

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispiirustused:

21 Projektne konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
22 Toimivalt disainitud konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
23 Toimivalt disainitud konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
24 Konstruktsioonid, millele kehtib see deklaratsioon:  
25 Bu bilgilendirilgi odugun modelilerin Tasarım Çizimleri:

19 - Maksimální dovoljený tlak (PS): <F> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)  
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)  
- Refrigerant: <F>

20 - Postavka sigurnosne naprave za tlak: <F> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
- Maximum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Minimum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Tmax: Sättigungstemperatur på ångtrycksidan: <L> (°C)  
- Tmax: Måttemperatur som motsvarar maximal tillatet tryck (PS): <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

21 - Pressão máxima permitida (PS): <F> (bar)  
- Temperatura mínima segura: <F> (bar)  
- Tmax: temperatura mínima cdfte basse pressões: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura da saturação correspondente à pressão máxima admissível (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

22 - Regulador de dispositivo de segurança da pressão: <F> (bar)  
- Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações técnicas  
- Minimum minimum temperatura en el lado de baja presión: <L> (°C)  
- Tmax: temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

23 - Nome e indirizzo dell'Ente notificato che ha riscontrato la conformità ai requisiti della direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <F>  
24 - Dytar og ådeland, der har godkendt den trykudrustningsrettede trykudrustning i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>  
25 - Nome e morada do organismo notificado, que avalia a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <F>  
26 - Navn og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte trykudrustningen i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>

CE - ATTIKTES DEKLARACJA  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ  
CE - ÜYBİRLİK BİLDİRİMİ

22 (C) nastavak s prethodne stranice:  
23 (C) jatka edellisellä sivulla:  
24 (C) pokračování z předchozí strany:  
25 (C) voortzetting van vorige pagina:

24 - Maksimální dovoljený tlak (PS): <F> (bar)

25 - Postavka sigurnosne naprave za tlak: <F> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
- Maximum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Minimum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Tmax: Sättigungstemperatur på ångtrycksidan: <L> (°C)  
- Tmax: Måttemperatur som motsvarar maximal tillatet tryck (PS): <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

24 - Maksimální dovoljený tlak (PS): <F> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)  
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)  
- Refrigerant: <F>

25 - Postavka sigurnosne naprave za tlak: <F> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: podignite napisnu pločicu modela  
- Maximum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Minimum tilastett tykk (PS): <F> (bar)  
- Tmax: Sättigungstemperatur på ångtrycksidan: <L> (°C)  
- Tmax: Måttemperatur som motsvarar maximal tillatet tryck (PS): <F> (bar)  
- Kältemittel: <F>

26 - Regulador de dispositivo de segurança da pressão: <F> (bar)  
- Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações técnicas  
- Minimum minimum temperatura en el lado de baja presión: <L> (°C)  
- Tmax: temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <F> (bar)  
- Refrigerante: <F>

27 - Nome e indirizzo dell'Ente notificato che ha riscontrato la conformità ai requisiti della direttiva sulla apparecchiatura a pressione: <F>  
28 - Dytar og ådeland, der har godkendt den trykudrustningsrettede trykudrustning i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>  
29 - Nome e morada do organismo notificado, que avalia a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <F>  
30 - Navn og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte trykudrustningen i henhold til trykudrustningsdirektiven: <F>

<K>	PS	41.7 bar
<L>	Tsmin	-35 °C
<M>	Tsmax	63.8 °C
<N>	R32	
<P>		41.7 bar

24 - Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>  
25 - Name and address of the competent State, de possit unter Einbindung der Druckbehörden-Behörde: <F>  
26 - Name and address of the notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>

<Q> VINÇOTTE nv  
Jan Orléanslaan 35  
1800 Vilvoorde, Belgium



Yasuto Hiraoka  
Managing Director  
Pilsen, 1st of April 2019

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany,  
Czech Republic

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Über die Dokumentation</b>	<b>12</b>
1.1	Informationen zu diesem Dokument.....	12
<b>2</b>	<b>Über die Verpackung</b>	<b>12</b>
2.1	Außengerät.....	12
2.1.1	So entfernen Sie das Zubehör vom Außengerät .....	12
<b>3</b>	<b>Vorbereitung</b>	<b>13</b>
3.1	Den Ort der Installation vorbereiten .....	13
3.1.1	Anforderungen an den Installationsort für die Außeneinheit.....	13
3.1.2	Zusätzliche Anforderungen an den Installationsort für die Außeneinheit bei kaltem Klima.....	13
3.1.3	Länge der Kältemittelleitung und Höhenunterschied ..	13
<b>4</b>	<b>Installation</b>	<b>13</b>
4.1	Montieren des Außengeräts .....	13
4.1.1	Voraussetzungen für die Installation.....	13
4.1.2	So installieren Sie die Außeneinheit .....	14
4.1.3	Für einen Ablauf sorgen.....	14
4.2	Anschließen der Kältemittelleitung .....	14
4.2.1	So schließen Sie Kältemittelrohre an die Außeneinheit an.....	14
4.3	Überprüfen der Kältemittelleitung .....	15
4.3.1	So führen Sie eine Leckprüfung durch.....	15
4.3.2	So führen Sie die Vakuumtrocknung durch .....	15
4.4	Einfüllen des Kältemittels .....	15
4.4.1	Informationen zum Einfüllen von Kältemittel.....	15
4.4.2	Über das Kältemittel.....	16
4.4.3	So ermitteln Sie die nachzufüllende zusätzliche Kältemittelmenge .....	16
4.4.4	Die Menge für eine komplette Neubefüllung bestimmen .....	16
4.4.5	So füllen Sie zusätzliches Kältemittel ein.....	16
4.4.6	So bringen Sie den Aufkleber mit Hinweisen zu fluorierten Treibhausgasen an .....	16
4.5	Anschließen der elektrischen Leitungen .....	17
4.5.1	Spezifikationen der Standardelektroteile .....	17
4.5.2	So schließen Sie die elektrischen Leitungen an die Außeneinheit an.....	18
4.6	Abschließen der Installation des Außengeräts.....	18
4.6.1	So schließen Sie die Installation des Außengeräts ab .....	18
<b>5</b>	<b>Inbetriebnahme</b>	<b>18</b>
5.1	Checkliste vor Inbetriebnahme.....	18
5.2	Checkliste während der Inbetriebnahme.....	19
5.3	So führen Sie einen Testlauf durch .....	19
<b>6</b>	<b>Fehlerdiagnose und -beseitigung</b>	<b>19</b>
6.1	Fehlerdiagnose anhand der LED auf Platine der Außeneinheit .....	19
<b>7</b>	<b>Entsorgung</b>	<b>19</b>
<b>8</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>20</b>
8.1	Schaltplan.....	20
8.2	Rohrleitungsplan .....	21
8.2.1	Rohrleitungsplan: Außengerät .....	21

## 1 Über die Dokumentation

### 1.1 Informationen zu diesem Dokument



#### INFORMATION

Stellen Sie sicher, dass der Benutzer über die gedruckte Dokumentation verfügt und bitten Sie ihn, diese als Nachschlagewerk aufzubewahren.

#### Zielgruppe

Autorisierte Monteure

#### Dokumentationssatz

Dieses Dokument ist Teil eines Dokumentationssatzes. Der vollständige Satz besteht aus:

- **Allgemeine Sicherheitshinweise:**
  - Sicherheitshinweise, die Sie vor der Installation lesen MÜSSEN
  - Format: Papier (im Kasten für die Außeneinheit)
- **Installationsanleitung für die Außeneinheit:**
  - Installationsanweisungen
  - Format: Papier (im Kasten für die Außeneinheit)
- **Referenz für Installateure:**
  - Vorbereitung der Installation, Referenzdaten,...
  - Format: Digital gespeicherte Dateien auf <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Neueste Ausgaben der mitgelieferten Dokumentation können auf der regionalen Daikin-Webseite oder auf Anfrage bei Ihrem Händler verfügbar sein.

Die Original-Dokumentation ist auf Englisch verfasst. Bei der Dokumentation in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.

#### Technische Konstruktionsdaten

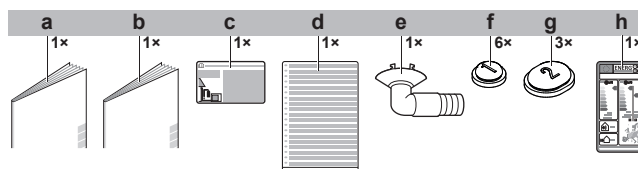
- Ein **Teil** der jüngsten technischen Daten ist verfügbar auf der regionalen Website Daikin (öffentlich zugänglich).
- Der **vollständige Satz** der jüngsten technischen Daten ist verfügbar im Extranet unter Daikin (Authentifizierung erforderlich).

## 2 Über die Verpackung

### 2.1 Außengerät

#### 2.1.1 So entfernen Sie das Zubehör vom Außengerät

- 1 Die Außeneinheit anheben.
- 2 Unten am Paket das Zubehör entfernen.



- a Allgemeine Sicherheitshinweise
- b Installationsanleitung für die Außeneinheit
- c Etikett für fluorierte Treibhausgase
- d Mehrsprachiges Etikett für fluorierte Treibhausgase
- e Ablassschraube (befindet sich unten in der Verpackungskiste)
- f Abflusskappe (1)

- g Abflusskappe (2)
- h Energiezeichen

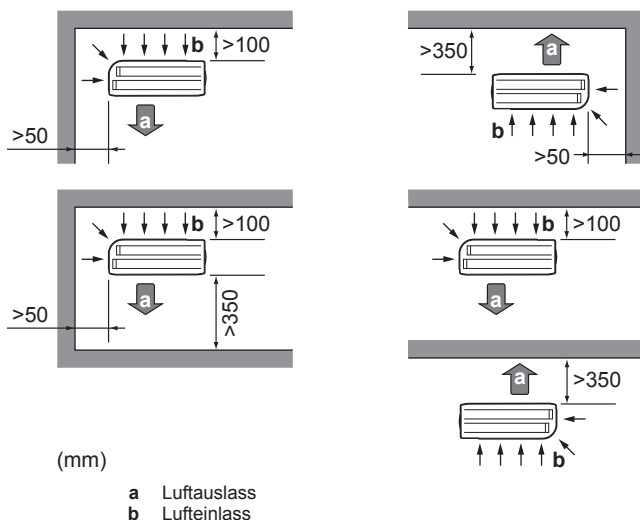
### 3 Vorbereitung

#### 3.1 Den Ort der Installation vorbereiten

**! WARNUNG**  
Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem es keine kontinuierlich vorhandene Entzündungsquelle gibt (Beispiel: offene Flammen, ein mit Gas betriebenes Haushaltsgerät oder ein mit elektrisches Heizgerät).

##### 3.1.1 Anforderungen an den Installationsort für die Außeneinheit

Beachten Sie folgende Hinweise bezüglich der Abstände:



**! HINWEIS**  
Die Wand an der Auslassseite der Außeneinheit MUSS ≤1200 mm hoch sein.

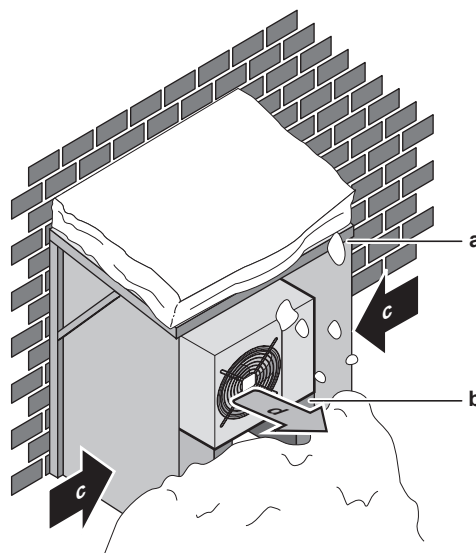
Das Gerät NICHT in schallsensiblen Umgebungen installieren (z. B. in der Nähe von Schlafzimmern), an denen die Betriebsgeräusche Störungen verursachen könnten.

**Hinweis:** Wird unter den tatsächlichen Installationsbedingungen der Geräuschpegel gemessen, dann kann ein höherer Wert gemessen werden als der, der im Geräuschspektrum im Datenbuch angegeben ist. Das liegt an Schallreflexionen und Umgebungsgereuschen.

**i INFORMATION**  
Der Schalldruckpegel liegt unter 70 dBA.

##### 3.1.2 Zusätzliche Anforderungen an den Installationsort für die Außeneinheit bei kaltem Klima

Schützen Sie das Außengerät gegen direkten Schneefall und achten Sie darauf, dass das Außengerät NIEMALS zugeschnitten ist.



- a Schneeabdeckung oder Unterstand
- b Untergestell
- c Vorherrschende Windrichtung
- d Luftauslass

Lassen Sie auf alle Fälle mindestens 300 mm Freiraum unter dem Gerät. Stellen Sie zusätzlich sicher, dass das Gerät mindestens 100 mm über der maximal zu erwartenden Schneehöhe positioniert ist. Siehe "4.1 Montieren des Außengeräts" auf Seite 13 für weitere Details.

In Gebieten, wo mit starkem Schneefall zu rechnen ist, muss ein Installationsort gewählt werden, an dem der Schnee den Betrieb der Einheit NICHT beeinträchtigt. Für den Fall, dass der Schnee von der Seite kommen könnte, sorgen Sie dafür, dass die Wärmetauscher-Rohrschlange nicht mit Schnee in Berührung kommt. Falls erforderlich, ein Vordach oder einen Schuppen gegen Schnee und einen Sockel bauen.

##### 3.1.3 Länge der Kältemittelleitung und Höhenunterschied

Was?	Abstand
Maximal zulässige Rohrleitungslänge	30 m
Minimal zulässige Rohrleitungslänge	3 m
Maximal zulässiger Höhenunterschied	20 m

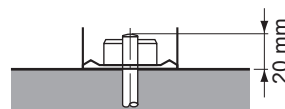
## 4 Installation

### 4.1 Montieren des Außengeräts

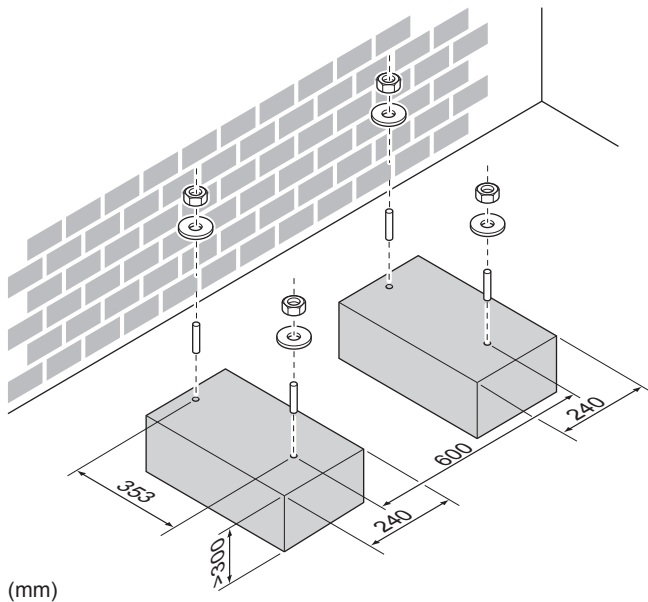
#### 4.1.1 Voraussetzungen für die Installation

In Fällen, wo das Gebäude Vibrationen ausgesetzt sein könnte, benutzen Sie ein schwingungsfreies Gummi (bauseitig zu liefern).

Halten Sie hierzu jeweils 4 Sätze M8- oder M10-Ankerbolzen, Muttern und Unterlegscheiben bereit (bauseitig zu liefern).

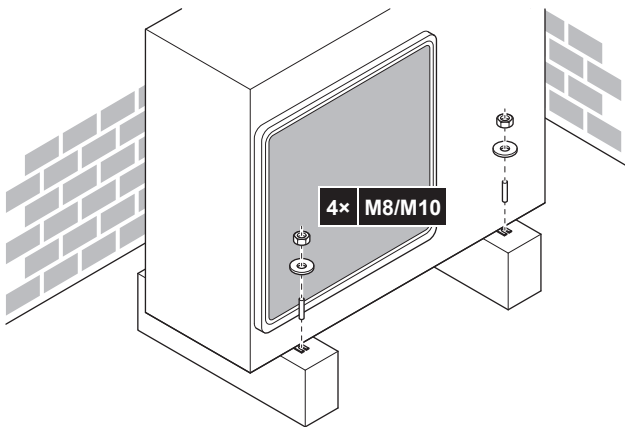


## 4 Installation



Unter der Einheit muss ein Abstand von mindestens 300 mm gelassen werden. Sorgen Sie außerdem dafür, dass die Einheit so positioniert wird, dass sie sich bei Schnee mindestens 100 mm über der maximal zu erwartenden Schneehöhe befindet. In diesem Fall wird empfohlen, die Einheit auf einem Untergestell zu bauen.

### 4.1.2 So installieren Sie die Außeneinheit



### 4.1.3 Für einen Ablauf sorgen

#### ! HINWEIS

Wird die Einheit in einem Gebiet mit kaltem Klima installiert, treffen Sie geeignete Maßnahmen um sicherzustellen, dass Kondenswasser NICHT gefrieren kann.

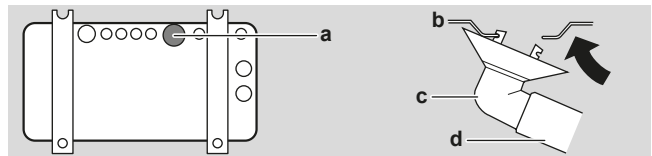
#### i INFORMATION

Informationen zu den verfügbaren Optionen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

#### ! HINWEIS

Lassen Sie mindestens 300 mm Freiraum unter dem Gerät. Stellen Sie zusätzlich sicher, dass das Gerät mindestens 100 mm über der zu erwartenden Schneehöhe positioniert ist.

- 1 Verwenden Sie die Ablassschraube für den Abfluss.
- 2 Verwenden Sie einen Ø16 mm-Schlauch (bauseitig zu liefern).



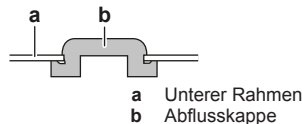
- a Ablassstutzen
- b Unterer Rahmen
- c Ablassschraube
- d Schlauch (bauseitig zu liefern)

### Abflusslöcher schließen und Abflussstutzen anbringen

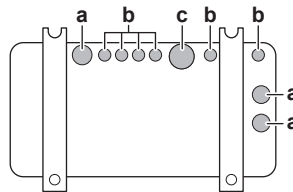
#### ! HINWEIS

In klimatisch kalten Regionen sollten bei der Außeneinheit KEIN Abflussstutzen, Abflussschlauch und Kappen (1, 2) verwendet werden. Treffen Sie geeignete Maßnahmen um sicherzustellen, dass Kondenswasser NICHT gefrieren kann.

- 1 Abflusskappen 1 und 2 installieren (Zubehör). Sorgen Sie dafür, dass die Löcher durch die Ränder der Abflusskappen vollständig geschlossen werden.



- 2 Ablaufstutzen installieren.



- a Abflussloch. Eine Abflusskappe (2) installieren.
- b Abflussloch. Eine Abflusskappe (1) installieren.
- c Abflussloch für Ablaufstutzen

## 4.2 Anschließen der Kältemittelleitung



**GEFAHR: VERBRENNUNGSGEFAHR**

### 4.2.1 So schließen Sie Kältemittelrohre an die Außeneinheit an

- **Rohrleitungslänge.** Die Länge der bauseitigen Rohre so kurz wie möglich halten.
- **Rohrleitungsschutz.** Die bauseitigen Rohre sind gegen physikalische Beschädigung zu schützen.



**WARNUNG**

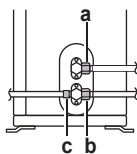
Bei der Installation müssen erst die Kältemittelleitungen fest angeschlossen sein. Erst dann darf der Verdichter gestartet werden. Sind die Kältemittelleitungen NICHT angeschlossen und ist das Absperrventil geöffnet, wenn der Verdichter läuft, dann wird Luft eingesogen. Dadurch entsteht im Kältemittelkreislauf ein anormaler Druck, der zu Beschädigungen führen kann und sogar zu Körperverletzungen.



## ACHTUNG

- Die Überwurfmutter verwenden, die an der Einheit angebracht ist.
- Um Gasaustritte zu vermeiden, geben Sie Kältemittelöl nur auf die Innenflächen der Bördelanschlüsse. Verwenden Sie Kältemittelöl für R32.
- Verbindungsstücke NICHT mehrmals benutzen.

- Den Kältemittelflüssigkeit-Anschluss von der Inneneinheit an das Flüssigkeits-Absperrventil der Außeneinheit anschließen.



- a Flüssigkeits-Absperrventil
- b Gas-Absperrventil
- c Service-Stutzen

- Den Anschluss des gasförmigen Kältemittels von der Inneneinheit an das Gas-Absperrventils der Außeneinheit anschließen.



## HINWEIS

Es wird empfohlen, die Kältemittelleitung zwischen Innen- und Außengerät in einem Kanal zu verlegen oder die Kältemittelleitung mit Klebeband zu umwickeln.

## 4.3 Überprüfen der Kältemittelleitung

### 4.3.1 So führen Sie eine Leckprüfung durch



## HINWEIS

Überschreiten Sie NICHT den maximalen Betriebsdruck des Geräts (siehe "PS High" am Typschild des Geräts).



## HINWEIS

Besorgen Sie sich die empfohlenen Utensilien dafür bei Ihrem Großhändler. Benutzen Sie kein Seifenwasser. Das könnte zum Brechen der Überwurfmutter führen (Seifenwasser kann Salz enthalten, das Feuchtigkeit aufnimmt, die gefriert, wenn das Rohr kalt wird), oder es kann zur Korrosion der Bördelanschlüsse führen (Seifenwasser kann Ammoniak enthalten, das eine korrodierende Wirkung hat bei den Berührungspunkten von Überwurfmutter aus Messing mit dem Kupfer).

- Füllen Sie das System mit Stickstoffgas bis zu einem Druck von mindestens 200 kPa (2 Bar) auf. Es wird empfohlen, den Druck auf 3000 kPa (30 Bar) zu erhöhen, um kleine Undichtigkeiten zu erkennen.
- Prüfen Sie alle Verbindungen mithilfe der Blasenprüfungslösung auf Undichtigkeiten.
- Lassen Sie das Stickstoffgas vollständig ab.

### 4.3.2 So führen Sie die Vakuumtrocknung durch



## GEFAHR: EXPLOSIONSGEFAHR

Die Einheit NICHT starten, wenn in ihr ein Unterdruck herrscht.

- Führen Sie eine Vakuumtrocknung des Systems durch, bis am Manometer ein Druck von  $-0,1$  MPa ( $-1$  Bar) angezeigt wird.
- Warten Sie etwa 4-5 Minuten und überprüfen Sie den Druck:

Wenn der Druck...	dann...
unveränderlich ist	befindet sich keine Feuchtigkeit im System. Dieses Verfahren ist abgeschlossen.
zunimmt	befindet sich Feuchtigkeit im System. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

- Saugen Sie das System mindestens 2 Stunden lang mit einem Manometerdruck von  $-0,1$  MPa ( $-1$  Bar) ab.

- Überprüfen Sie nach Abschaltung der Pumpe mindestens 1 Stunde lang den Druck.

- Wenn das Zielvakuum NICHT erreicht wird oder das Vakuum NICHT 1 Stunde lang aufrecht gehalten werden kann, gehen Sie wie folgt vor:

- Überprüfen Sie das System erneut auf Undichtigkeiten.
- Führen Sie erneut die Vakuumtrocknung durch.



## HINWEIS

Daran denken, nach der Installation der Kältemittelleitungen und der Durchführung der Vakuumtrocknung die Absperrventile zu öffnen. Wird das System mit geschlossenen Absperrventilen betrieben, kann der Verdichter beschädigt werden.

## 4.4 Einfüllen des Kältemittels

### 4.4.1 Informationen zum Einfüllen von Kältemittel

Die Außeneinheit ist werksseitig mit Kältemittel befüllt, jedoch kann in einigen Fällen Folgendes erforderlich sein:

Was	Wenn
Einfüllen von zusätzlichem Kältemittel	Wenn die Gesamtlänge der Flüssigkeitsleitungen größer ist als spezifiziert (siehe unten).
Komplette Neubefüllung mit Kältemittel	<b>Beispiel:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bei Umsetzen des Systems.</li> <li>Nach einer Leckage.</li> </ul>

### Einfüllen von zusätzlichem Kältemittel

Bevor Sie zusätzliches Kältemittel auffüllen, überzeugen Sie sich, dass die **externen** Kältemittelleitungen der Außeneinheit überprüft worden sind (Dichtheitsprüfung und Vakuumtrocknung).



## INFORMATION

Je nach Anlagen- und/oder Installationsbedingungen kann es erforderlich sein, erst die elektrische Verkabelung durchzuführen, bevor Kältemittel eingefüllt werden kann.

Typischer Arbeitsablauf – Das Hinzufügen von zusätzlichem Kältemittel umfasst üblicherweise die folgenden Schritte:

- Feststellen, ob und wie viel Kältemittel zusätzlich hinzugefügt werden muss.
- Falls notwendig, zusätzliches Kältemittel hinzufügen.
- Das Etikett für fluoridierte Treibhausgase ausfüllen und im Inneren der Außeneinheit befestigen.

### Komplette Neubefüllung mit Kältemittel

Bevor Sie eine komplette Neubefüllung mit Kältemittel vornehmen, überzeugen Sie sich, dass folgende Arbeiten erledigt worden sind:

- Das gesamte Kältemittel im System ist rückgewonnen worden.
- Die **externen** Kältemittelleitungen der Außeneinheit sind überprüft worden (Dichtheitsprüfung und Vakuumtrocknung).

## 4 Installation

- 3 Bei den **internen** Kältemittelleitungen der Außeneinheit ist die Vakuumtrocknung durchgeführt worden.



### HINWEIS

Führen Sie vor der kompletten Neubefüllung auch eine Vakuumtrocknung der **internen** Rohrleitungen des Außengeräts durch.

Typischer Arbeitsablauf – Die komplette Neubefüllung mit Kältemittel umfasst üblicherweise die folgenden Schritte:

- 1 Feststellen, wie viel Kältemittel eingefüllt werden muss.
- 2 Kältemittel einfüllen.
- 3 Das Etikett für fluorierte Treibhausgase ausfüllen und im Inneren der Außeneinheit befestigen.

### 4.4.2 Über das Kältemittel

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase. Setzen Sie Gase NICHT in die Atmosphäre frei.

Kältemitteltyp: R32

Erderwärmungspotenzial (GWP = global warming potential): 675



### WARNUNG: ENTFLAMMBARES MATERIAL

Das Kältemittel innerhalb der Einheit ist verhalten entflammbar.



### WARNUNG

Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem es keine kontinuierlich vorhandene Entzündungsquelle gibt (Beispiel: offene Flammen, ein mit Gas betriebenes Haushaltsgerät oder ein mit elektrisches Heizgerät).



### WARNUNG

- Teile des Kältemittelkreislaufs NICHT durchbohren oder verbrennen.
- NUR solche Reinigungsmaterialien oder Hilfsmittel zur Beschleunigung des Enteisungsvorgangs benutzen, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Beachten Sie, dass das Kältemittel innerhalb des Systems keinen Geruch hat.



### WARNUNG

Das Kältemittel innerhalb der Einheit ist verhalten entflammbar, doch tritt es normalerweise NICHT aus. Falls es eine Kältemittel-Leckage gibt und das austretende Kältemittel in Kontakt kommt mit Feuer eines Brenners, Heizgeräts oder Kochers, kann das zu einem Brand führen oder zur Bildung eines schädlichen Gases.

Schalten Sie alle brennbaren Heizgeräte aus, lüften Sie den Raum und nehmen Sie Kontakt mit dem Händler auf, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Die Einheit ERST DANN wieder benutzen, nachdem ein Servicetechniker bestätigt hat, dass das Teil, aus dem das Kältemittel ausgetreten ist, repariert ist.

### 4.4.3 So ermitteln Sie die nachzufüllende zusätzliche Kältemittelmenge

Bei ARXM71N	
Bei Gesamtlänge der Flüssigkeitsleitung von...	dann...
≤10 m	KEIN zusätzliches Kältemittel hinzufügen.

Bei ARXM71N	
Bei Gesamtlänge der Flüssigkeitsleitung von...	dann...
>10 m	$R = (\text{Gesamtlänge (m) der Flüssigkeitsleitung} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{Zusätzliche Füllung (kg) (gerundet in Schritten von 0,01 kg)}$

Für andere Außeneinheiten	
Bei Gesamtlänge der Flüssigkeitsleitung von...	dann...
≤10 m	KEIN zusätzliches Kältemittel hinzufügen.
>10 m	$R = (\text{Gesamtlänge (m) der Flüssigkeitsleitung} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Zusätzliche Füllung (kg) (gerundet in Schritten von 0,01 kg)}$



### INFORMATION

Die Rohrleitungslänge ist die unidirektionale Länge der Flüssigkeitsleitung.

### 4.4.4 Die Menge für eine komplette Neubefüllung bestimmen



### INFORMATION

Wenn eine komplette Neubefüllung erforderlich ist, beträgt die Kältemittel-Gesamtmenge: werkseitig eingefüllte Kältemittelmenge (siehe Typenschild des Geräts) + ermittelte zusätzliche Menge.

### 4.4.5 So füllen Sie zusätzliches Kältemittel ein



### WARNUNG

- Verwenden Sie nur Kältemittel des Typs R32. Andere Substanzen können zu Explosionen und Unfällen führen.
- R32 hält fluorierte Treibhausgase. Sein Erderwärmungspotenzial (GWP = global warming potential) hat den Wert 675. Setzen Sie diese Gase NICHT in die Atmosphäre frei.
- Verwenden Sie IMMER Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, wenn Sie Kältemittel einfüllen.

**Voraussetzung:** Bevor Sie Kältemitte neu auffüllen, überzeugen Sie sich, dass die Kältemittelleitungen angeschlossen und überprüft worden sind (Dichtheitsprüfung und Vakuumtrocknung).

- 1 Den Kältemittelzylinder am Service-Stutzen anschließen.
- 2 Die zusätzliche Kältemittelmenge einfüllen.
- 3 Das Gas-Absperrventil öffnen.

### 4.4.6 So bringen Sie den Aufkleber mit Hinweisen zu fluorierten Treibhausgasen an

- 1 Füllen Sie den Aufkleber wie folgt aus:

Contains fluorinated greenhouse gases

RXXX

GWP: XXX

1 =  kg

2 =  kg

1 + 2 =  kg

$\frac{\text{GWP} \times \text{kg}}{1000} = \text{tCO}_2\text{eq}$

a

b

c

d

e

f

- a Wenn mit der Einheit ein mehrsprachiger Aufkleber mit dem Hinweis auf fluorierte Treibhausgase mitgeliefert worden ist (siehe Zubehör), das Etikett in der entsprechende Sprache abziehen und dieses oben auf a aufkleben.
- b Werksseitige Kältemittelfüllung: siehe Typenschild der Einheit
- c Zusätzliche eingefüllte Kältemittelmenge
- d Menge der gesamten Kältemittelfüllung
- e **Menge der Treibhausgase** der Kältemittel-Gesamtfüllmenge, angegeben als Tonnen CO<sub>2</sub>-Äquivalent.
- f GWP = Global Warming Potential (Erderwärmungspotenzial)



## HINWEIS

Die Gesetze zu **Treibhausgasen** erfordern, dass die Kältemittel-Füllmenge der Einheit sowohl in Gewicht als auch in CO<sub>2</sub>-Äquivalent angegeben wird.

**Formel zur Berechnung der Menge des CO<sub>2</sub>-Äquivalents in Tonnen:** GWP-Wert des Kältemittels × Gesamtkältemittelfüllung [in kg] / 1000

Benutzen Sie den auf dem Etikett zur Kältemittelfüllung angegebenen GWP-Wert. Dieser GWP-Wert basiert auf den Gesetzen in Bezug auf bestimmte fluorierte Treibhausgase. Der im Handbuch erwähnte GWP-Wert ist möglicherweise nicht mehr aktuell.

- 2 Befestigen Sie den Aufkleber an der Innenseite des Außengeräts nahe der Gas- und Flüssigkeitsabsperrentile.

## 4.5 Anschließen der elektrischen Leitungen



### GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR



### WARNUNG

- Alle Verkabelungen **MÜSSEN** von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden und der gültigen Gesetzgebung entsprechen.
- Nehmen Sie die Elektroanschlüsse an festen Kabelleitungen vor.
- Alle bauseitig zu liefernden Komponenten und alle elektrischen Installationen **MÜSSEN** der gültigen Gesetzgebung entsprechen.



### WARNUNG

Verwenden Sie für die Stromversorgungskabel **IMMER** ein mehradriges Kabel.



### WARNUNG

Verwenden Sie einen allpoligen Abschalter mit einer Kontakttrennung von mindestens 3 mm der bei einer Überspannungssituation der Kategorie III die komplette Trennung gewährleistet.



### WARNUNG

Bei Beschädigungen des Stromversorgungskabels **MUSS** dieses vom Hersteller, dessen Vertreter oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ausgewechselt werden, um Gefährdungsrisiken auszuschließen.



### WARNUNG

Die Stromversorgung **NICHT** an der Inneneinheit anschließen. Es besteht sonst Stromschlag- oder Brandgefahr.



### WARNUNG

- Im Inneren des Produkts **KEINE** vor Ort gekauften elektrischen Teile verwenden.
- Die Stromversorgungsleitung für die Kondensatabfluss-Pumpe usw. **NICHT** von der Klemmleiste abzweigen. Es besteht sonst Stromschlag- oder Brandgefahr.



### WARNUNG

Achten Sie darauf, dass sich Verbindungskabel nicht in unmittelbarer Nähe von nicht-thermoisolierten Kupferrohren befinden, weil solche Rohre sehr heiß werden können.



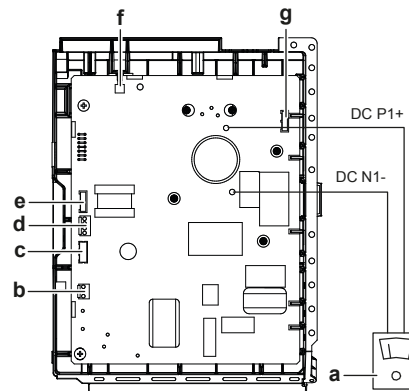
### GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR

Alle elektrischen Teile (einschließlich Thermistoren) werden über den Netzanschluss mit Strom versorgt. Die Teile **NICHT** mit bloßen Händen berühren.



### GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR

Unterbrechen Sie die Stromversorgung für mindestens 10 Minuten und messen Sie die Spannung an den Klemmen der Kondensatoren des Hauptstromkreises oder an elektrischen Bauteilen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Die Spannung **MUSS** unter 50 V DC liegen, bevor Sie elektrische Bauteile berühren können. Die Lage der Klemmen entnehmen Sie dem Schaltplan.



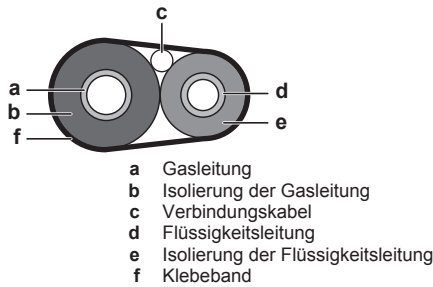
- a Multimeter (DC-Spannungsbereich)
- b S80 – Zuleitung zu Umschalt-Magnetventil
- c S20 – Zuleitung zu Elektronischem Expansionsventil
- d S40 – Zuleitung zu thermischem Überlastungsrelais
- e S90 – Thermistor-Zuleitung
- f LED
- g S70 – Ventilatormotor-Zuleitung

### 4.5.1 Spezifikationen der Standardelektroteile

Komponente		RXM71N <sup>(a)</sup>	Andere
Stromversorgungskabel	Elektrische Spannung	220~240 V	
	Phase	1~	
	Frequenz	50 Hz	
	Kabelstärken	3-adriges Kabel 2,5 mm <sup>2</sup> ~4,0 mm <sup>2</sup> H05RN-F (60245 IEC 57)	
Verbindungskabel (innen↔außen)		4-adriges Kabel 1,5 mm <sup>2</sup> ~2,5 mm <sup>2</sup> und anwendbar für 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)	
Hauptschalter		20 A	16 A
Fehlerstrom-Schutzschalter		MUSST den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechen	

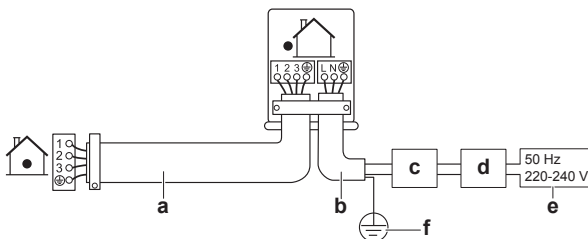
## 5 Inbetriebnahme

- (a) Die Elektrik des Gerät entspricht EN/IEC 61000-3-12. (Festlegung gemäß europäischer/internationaler technischer Norm für die Grenzen von Stromüberschwingungen erzeugt von an öffentlichen Niederspannungssystemen angeschlossenen Anlagen mit Eingangsströmen von >16 A und ≤75 A pro Phase.)

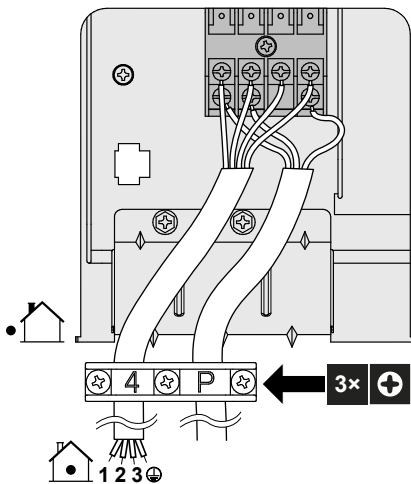


### 4.5.2 So schließen Sie die elektrischen Leitungen an die Außeneinheit an

- 1 Die Schaltkastenabdeckung entfernen.
- 2 Den Kabelbinder öffnen.
- 3 Das Verbindungskabel und das Stromversorgungskabel wie folgt anschließen:



- a Verbindungskabel  
b Stromversorgungskabel  
c Hauptschalter  
d Fehlerstrom-Schutzschalter  
e Stromversorgung  
f Erde



- 4 Ziehen Sie die Klemmschrauben fest an. Wir empfehlen die Verwendung eines Kreuzschlitzschraubendrehers.
- 5 Die Schaltkastenabdeckung anbringen.

### 4.6 Abschließen der Installation des Außengeräts

#### 4.6.1 So schließen Sie die Installation des Außengeräts ab



#### GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR

- Achten Sie darauf, dass das System korrekt geerdet wird.
- Schalten Sie erst die Stromzufuhr ab, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.
- Erst die Abdeckung des Schaltkastens installieren, bevor Sie die Stromversorgung einschalten.

- 1 Isolieren und befestigen Sie die Kältemittelleitungen und das Verbindungskabel wie folgt:

- 2 Installieren Sie die Wartungsabdeckung.

## 5 Inbetriebnahme



#### HINWEIS

Betreiben Sie das Gerät NIEMALS ohne Thermistoren und/oder Drucksensoren/-schalter. Die Missachtung dieses Hinweises kann zu einem Brand des Verdichters führen.

### 5.1 Checkliste vor Inbetriebnahme

Überprüfen Sie erst die folgenden Punkte, nachdem die Einheit installiert worden ist. Nachdem alle nachfolgend beschriebenen Überprüfungen durchgeführt worden sind, MUSS die Einheit geschlossen werden. NUR dann kann sie in Betrieb genommen werden.

<input type="checkbox"/>	Das <b>Innengerät</b> ist ordnungsgemäß montiert.
<input type="checkbox"/>	Das <b>Außengerät</b> ist ordnungsgemäß montiert.
<input type="checkbox"/>	Das System ist ordnungsgemäß <b>geerdet</b> und die Erdungsklemmen sind festgezogen.
<input type="checkbox"/>	Die <b>Versorgungsspannung</b> stimmt mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung überein.
<input type="checkbox"/>	Es gibt <b>KEINE losen Anschlüsse</b> oder beschädigte elektrische Komponenten im Schaltkasten.
<input type="checkbox"/>	Es gibt <b>KEINE beschädigten Komponenten</b> oder <b>zusammengedrückte Rohrleitungen</b> in den Innen- und Außengeräten.
<input type="checkbox"/>	Es gibt <b>KEINE Kältemittel-Leckagen</b> .
<input type="checkbox"/>	Die <b>Kältemittelrohre</b> (Gas und Flüssigkeit) sind thermisch isoliert.
<input type="checkbox"/>	Es ist die richtige Rohrgröße installiert und die <b>Rohre</b> sind ordnungsgemäß isoliert.
<input type="checkbox"/>	Die <b>Sperrventile</b> (Gas und Flüssigkeit) am Außengerät sind vollständig geöffnet.
<input type="checkbox"/>	Die folgende <b>bauseitige Verkabelung</b> wurde gemäß diesem Dokument und der gültigen Gesetzgebung zwischen dem Außengerät und dem Innengerät ausgeführt.
<input type="checkbox"/>	<b>Abfluss</b> Darauf achten, dass Kondenswasser reibungslos abläuft. <b>Mögliche Folge:</b> Kondensierendes Wasser könnte tropfen.
<input type="checkbox"/>	Die Inneneinheit empfängt die Signale der <b>Benutzerschnittstelle</b> .
<input type="checkbox"/>	Die angegebenen Kabel werden als <b>Verbindungskabel</b> verwendet.
<input type="checkbox"/>	Größe und Ausführung der <b>Sicherungen, Hauptschaltern</b> oder der vor Ort installierten Schutzvorrichtungen entsprechen den Angaben in diesem Dokument und sind <b>NICHT</b> übergangen worden.

### 5.2 Checkliste während der Inbetriebnahme

<input type="checkbox"/>	So führen Sie eine <b>Entlüftung</b> durch
<input type="checkbox"/>	So führen Sie einen <b>Testlauf</b> durch

### 5.3 So führen Sie einen Testlauf durch

**Voraussetzung:** Die Spannung der Stromversorgung MUSS im angegebene Bereich liegen.

**Voraussetzung:** Der Probelauf kann im Kühl- oder im Heizmodus durchgeführt werden.

**Voraussetzung:** Der Probelauf muss in Übereinstimmung mit den Beschreibungen in der Betriebsanleitung der Inneneinheit durchgeführt werden. Beim Probelauf ist zu prüfen, dass alle Funktionen und Komponenten ordnungsgemäß funktionieren.

- 1 In der Betriebsart Kühlen die niedrigste programmierbare Temperatur auswählen. In der Betriebsart Heizen die höchste programmierbare Temperatur auswählen. Falls erforderlich kann der Probelauf deaktiviert werden.
- 2 Nach Durchführung des Probelaufs die Temperatur auf eine normale Stufe stellen. Bei Betriebsart Kühlen: 26~28°C bei Betriebsart Heizen: 20~24°C.
- 3 Wird die Einheit auf AUS geschaltet, beendet das System den Betrieb nach 3 Minuten.



#### INFORMATION

- Auch wenn die Einheit ausgeschaltet ist, verbraucht sie Strom.
- Wenn nach einem Stromausfall wieder Strom geliefert wird, wird der zuvor ausgewählte Modus wieder in Kraft gesetzt.



#### GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR

- Falls die Einheit nicht arbeitet, sind die LEDs auf der Platine ausgeschaltet, um Strom zu sparen.
- Auch wenn die LEDs ausgeschaltet sind, kann die Klemmleiste und die Platine mit Strom versorgt werden.

## 7 Entsorgung



#### HINWEIS

Versuchen Sie auf KEINEN Fall, das System selber auseinander zu nehmen. Die Demontage des Systems sowie die Handhabung von Kältemittel, Öl und weiteren Teilen MUSS in Übereinstimmung mit den entsprechenden Vorschriften erfolgen. Die Einheiten MÜSSEN bei einer Einrichtung aufbereitet werden, die auf Wiederverwendung, Recycling und Wiederverwertung spezialisiert ist.

## 6 Fehlerdiagnose und -beseitigung

### 6.1 Fehlerdiagnose anhand der LED auf Platine der Außeneinheit

LED ist...		Diagnose
	blinkend	Normal. ▪ Prüfen Sie die Inneneinheit.
	EIN	▪ Stromzufuhr auf AUS und dann wieder auf EIN schalten und ungefähr 3 Minuten lang die LED prüfen. Falls die LED wieder auf EIN geschaltet ist, hat die Platine der Außeneinheit einen Fehler.
	AUS	1 Versorgungsspannung anlegen (für Stromsparmmodus). 2 Fehler bei Stromversorgung. 3 Stromzufuhr auf AUS und dann wieder auf EIN schalten und ungefähr 3 Minuten lang die LED prüfen. Falls die LED wieder auf EIN geschaltet ist, hat die Platine der Außeneinheit einen Fehler.





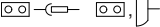











## 8 Technische Daten

### 8 Technische Daten

Ein Teil der aktuellen technischen Daten ist auf der regionalen Daikin-Website verfügbar (öffentlich zugänglich). Die vollständigen technischen Daten sind über das Daikin Business Portal verfügbar (Authentifizierung erforderlich).

#### 8.1 Schaltplan

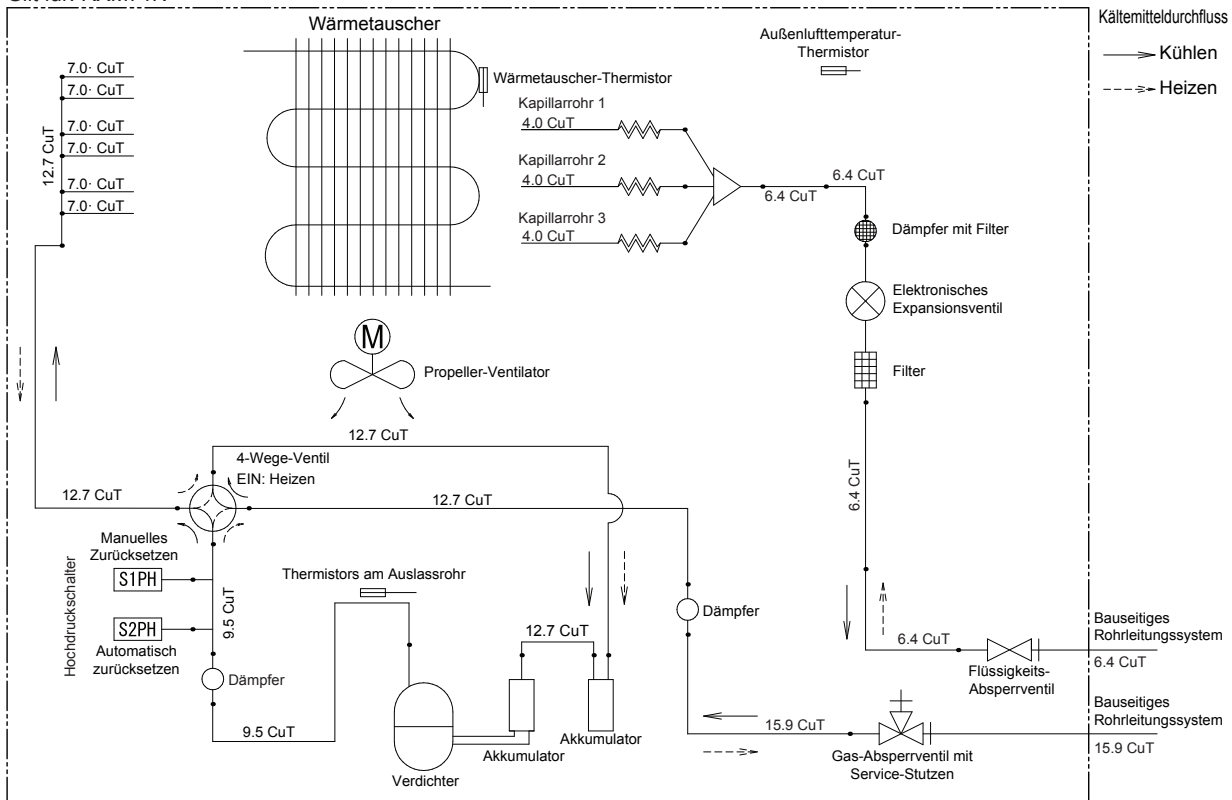
Der Elektroschaltplan gehört zum Lieferumfang der Einheit und befindet sich auf der Innenseite der Außeneinheit (untere Seite der oberen Abdeckung).

Vereinheitlichte Schaltplan-Legende					
Informationen zu den Teilen und die Nummerierung entnehmen Sie bitte dem Elektroschaltplan der betreffenden Einheit. In der Übersicht unten wird durch das Symbol "*" die Nummerierung jedes Teils im Teilecode dargestellt, und zwar in Form arabischer Ziffern in aufsteigender Folge.					
	:	HAUPTSCHALTER		:	SCHUTZERDE
	:	ANSCHLUSS		:	SCHUTZERDE (SCHRAUBE)
	:	KONNEKTOR		:	GLEICHRICHTER
	:	ERDE		:	RELAIS-KONNEKTOR
	:	BAUSEITIGE VERKABELUNG		:	KURZSCHLUSS-STECKER
	:	SICHERUNG		:	ANSCHLUSS
	:	INNENEINHEIT		:	ANSCHLUSSLEISTE
	:	AUSSEINEINHEIT		:	KABELSCHELLE
BLK	:	SCHWARZ	GRN	:	GRÜN
BLU	:	BLAU	GRY	:	GRAU
BRN	:	BRAUN	ORG	:	ORANGE
PNK	:	ROSA	PRP, PPL	:	LILA
WHT	:	WEISS	RED	:	ROT
YLV	:	GELB		:	
A*P	:	PLATINE (LEITERPLATTE)	PS	:	SCHALTNETZTEIL
BS*	:	DRUCKTASTE EIN/AUS, BETRIEBSSCHALTER	PTC*	:	THERMISTOR PTC
BZ, H*O	:	SUMMER	Q*	:	BIPOLARTRANSISTOR MIT ISOLIERTER GATE-ELEKTRODE (IGBT)
C*	:	KONDENSATOR	Q*DI	:	FEHLERSTROM-SCHUTZSCHALTER
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*	:	ANSCHLUSS, KONNEKTOR	Q*L	:	ÜBERLASTSCHUTZ
HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V,	:		Q*M	:	THERMOSCHALTER
W, X*A, K*R_*	:		R*	:	WIDERSTAND
D*, V*D	:	DIODE	R*T	:	THERMISTOR
DB*	:	DIODEN-BRÜCKE	RC	:	EMPFÄNGER
DS*	:	DIP-SCHALTER	S*C	:	ENDSCHALTER
E*H	:	HEIZUNG	S*L	:	SCHWIMMERSCHALTER
F*U, FU* (BEI EIGENSCHAFTEN, SIEHE PLATINE IM INNEREN DER EINHEIT)	:	SICHERUNG	S*NPH	:	DRUCK-SENSOR (HOCH)
FG*	:	KONNEKTOR (GEHÄUSEMASSE)	S*NPL	:	DRUCK-SENSOR (NIEDRIG)
H*	:	KABELBAUM	S*PH, HPS*	:	DRUCKSCHALTER (HOCH)
H*P, LED*, V*L	:	KONTROLLEUCHTE, LEUCHTDIODE	S*PL	:	DRUCKSCHALTER (NIEDRIG)
HAP	:	LEUCHTDIODE (WARTUNGSMONITOR GRÜN)	S*T	:	THERMOSTAT
HIGH VOLTAGE	:	HOCHSPANNUNG	S*RH	:	FEUCHTIGKEITSSENSOR
IES	:	INTELLIGENTES SENSORAUGE	S*W, SW*	:	BETRIEBSSCHALTER
IPM*	:	INTELLIGENTES POWER MODUL	SA*, FIS	:	ÜBERSPANNUNGSABLEITER
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	MAGNETRELAIS	SR*, WLU	:	SIGNALEMPFÄNGER
L	:	LIVE - STROMFÜHREND	SS*	:	WAHLSCHALTER
L*	:	ROHRSCHLANGE	SHEET METAL	:	BEFESTIGUNGSPLATTE FÜR ANSCHLUSSLEISTE
L*R	:	DROSSELSPULE	T*R	:	TRANSFORMATOR
M*	:	SCHRITTMOTOR	TC, TRC	:	SENDER
M*C	:	VERDICHTERMOTOR	V*, R*V	:	VARISTOR
M*F	:	VENTILATORMOTOR	V*R	:	DIODEN-BRÜCKE
M*P	:	MOTOR VON ENTWÄSSERUNGSPUMPE	WRC	:	DRAHTLOSER FERNREGLER
M*S	:	SCHWENKKLAPPENMOTOR	X*	:	ANSCHLUSS
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	MAGNETRELAIS	X*M	:	ANSCHLUSSLEISTE (BLOCK)
N	:	NEUTRAL	Y*E	:	SPULE DES ELEKTRONISCHEN EXPANSIONSVENTILS
n*, N=*	:	ANZAHL DER FERRITKERN-DURCHLÄUFE	Y*R, Y*S	:	SPULE DES UMKEHR-MAGNETVENTILS
PAM	:	PULSAMPLITUDENMODULATION	Z*C	:	FERRITKERN
PCB*	:	PLATINE (LEITERPLATTE)	ZF, Z*F	:	ENTSTÖRFILTER
PM*	:	POWER MODUL		:	



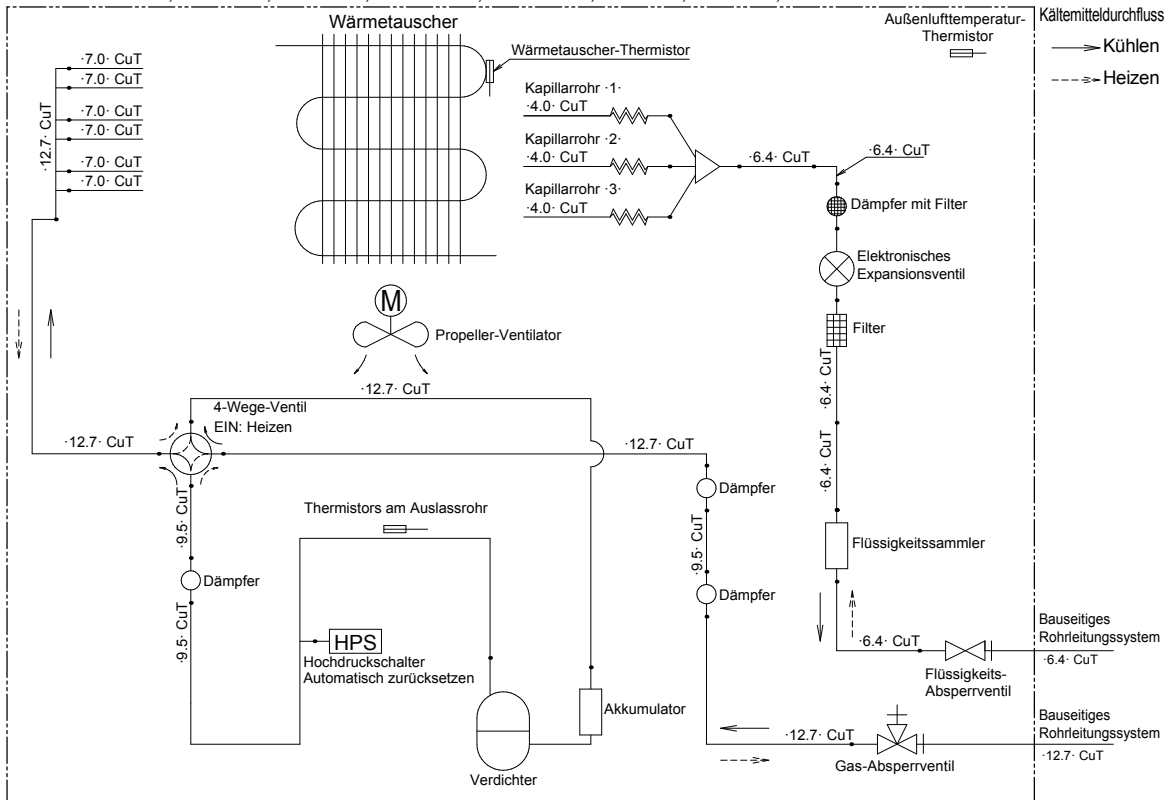
# 8 Technische Daten

Gilt für: RXM71N



**PED-Kategorien von Ausstattungen** – Hochdruckschalter: Kategorie IV; Verdichter: Kategorie II; Andere Ausstattungen: Art. 4§3.

Gilt für: RXM42N, RXM50N, RXM60N, ARXM50N, ARXM60N, RXJ50N, RXA42B, RXA50B



**PED-Kategorien von Ausstattungen** – Hochdruckschalter: Kategorie IV; Verdichter: Kategorie II; Andere Ausstattungen: Art. 4§3.



ERC



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

3P512025-6N 2019.03